

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLEE REUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2005-2006

23 JUIN 2006

RESOLUTION

**visant à coordonner et rendre accessibles
les études relatives à la santé
des Bruxellois**

RESOLUTION

adoptée par l'Assemblée réunie

Voir :

Documents de l'Assemblée réunie :
B-60/1 – 2005/2006 : Proposition de résolution.
B-60/2 – 2005/2006 : Rapport.

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2005-2006

23 JUIN 2006

RESOLUTIE

**om de studies over de gezondheid
van de Brusselaars te coördineren en
toegankelijk te maken**

RESOLUTIE

aangenomen door de Verenigde Vergadering

Zie :

Stukken van de Verenigde Vergadering :
B-60/1 – 2005/2006 : Voorstel van resolutie.
B-60/2 – 2005/2006 : Verslag.

RESOLUTION**visant à coordonner et rendre accessibles
les études relatives à la santé
des Bruxellois**

L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune,

Considérant que les pouvoirs publics financent à différents niveaux de pouvoir des études sur la santé ou des déterminants de la santé des Bruxellois;

Considérant que, dans un souci de valorisation du travail effectué, d'économie et d'efficacité, il est utile d'assurer une coordination cohérente de l'information;

Considérant qu'il est de l'intérêt des organismes chargés de la collecte des données statistiques de prendre connaissance de ces études lorsqu'elles concernent la santé des Bruxellois;

Considérant que la conférence interministérielle de la santé permet de trouver le meilleur moyen pour informer ces organismes;

Demande au Collège réuni de la Commission communautaire commune :

- de saisir la conférence interministérielle de la santé afin d'évoquer la problématique de l'accès aux études financées par les pouvoirs publics aux différents niveaux de pouvoir;
- d'introduire une clause relative à l'octroi de subsides, clause spécifiant la communication des résultats des études portant sur la santé des Bruxellois à l'Observatoire de la santé et du social;
- de confier à l'Observatoire de la santé et du social le soin de rassembler l'ensemble des informations disponibles sur la santé des Bruxellois et sur ses déterminants;
- d'établir le plus rapidement possible un protocole de coopération entre la Cocof, la CCC et la VGC concernant l'Observatoire de la santé et du social et avec la Vlaamse Gemeenschap et la Communauté française.

Le Greffier a.i.,

Serge GOVAERT

Le Président,

Eric TOMAS

RESOLUTIE**om de studies over de gezondheid
van de Brusselaars te coördineren en
toegankelijk te maken**

De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Overwegende dat de overheden op verschillende gezagsniveaus studies over de gezondheid van de Brusselaars of in dat verband bepalende factoren financieren;

Overwegende dat het dienstig is om die informatievergaring te coördineren, teneinde het geleverde werk optimaal te benutten, besparingen te realiseren en efficiënt te handelen;

Overwegende dat de instellingen belast met de verzameling van statistische gegevens er baat bij hebben om kennis te nemen van die studies als ze over de gezondheid van de Brusselaars gaan;

Overwegende dat de interministeriële conferentie over de gezondheid de mogelijkheid biedt om uit te zoeken hoe die instellingen het best geïnformeerd kunnen worden;

Verzoekt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

- op de interministeriële conferentie over de gezondheid de toegang tot de studies die de overheden op verschillende gezagsniveaus financieren, aan te kaarten;
- een clause over de toekenning van subsidies in te voegen krachtens welke de resultaten van de studies over de gezondheid van de Brusselaars moeten worden meegedeeld aan het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn;
- het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn te belasten met het verzamelen van alle beschikbare gegevens over de gezondheid van de Brusselaars en de in dat verband bepalende factoren;
- zo snel mogelijk een samenwerkingsprotocol op te stellen tussen de Franse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap over het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn.

De Griffier a.i.,

Serge GOVAERT

De Voorzitter,

Eric TOMAS